

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 91.100.50 **Srpen 2011**

Asfalty a asfaltová pojiva - Zpětné získání pojiva z asfaltových emulzí, ředěných nebo fluxovaných asfaltových pojiv - Část 1: Zpětné získání odpařováním

ČSN
EN 13074-1
65 7045

Bitumen and bituminous binders – Recovery of binder from bituminous emulsion or cut-back or fluxed bituminous binders – Part 1: Recovery by evaporation

Bitumes et liants bitumineux – Récupération du liant d'une émulsion de bitume ou d'un bitume fluidifié ou fluxé par évaporation – Partie 1: Récupération par évaporation

Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel – Rückgewinnung des Bindemittels aus Bitumenemulsion oder verschnittenen oder gefluxten Bitumen – Teil 1: Rückgewinnung durch Verdunstung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13074-1:2011. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13074-1:2011. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 13074 (65 7045) z listopadu 2002.

Národní předmluva

Změny proti předchozím normám

Dosavadní EN 13074, určující metodu zpětného získání pojiva z asfaltových emulzí, byla rozšířena pro ředěné a fluxované asfalty a rozdělena na část 1 týkající se zpětného získání pojiva a část 2 (nahrazuje EN 14895) týkající se jeho stabilizace. Na základě připomínek laboratoří byl v laboratorních pomůckách upraven a specifikován separační podklad na misky vyrobené z vhodného nelepivého materiálu nebo potažené vhodným nelepivým materiálem. Mnohem detailněji je nyní popsán postup zkoušky, který je zvláště pro asfaltové emulze a zvláště pro ředěné a fluxované asfalty. Určuje se potřebné množství zkoušeného pojiva, zpětně získané pojivo se před dalším zkoušením homogenizuje předepsaným způsobem, aby nedošlo k jeho znehodnocení. Obsahuje-li pojivo minerální nebo rostlinné fluxovadlo, má postup zkoušky určité výjimky zohledňující vlastnosti uvedených materiálů.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 58 zavedena v ČSN EN 58 (65 7003) Asfalty a asfaltová pojiva – Vzorkování asfaltových pojiv

EN 1428 zavedena v ČSN EN 1428 (65 7040) Asfalty a asfaltová pojiva – Stanovení obsahu vody v asfaltových emulzích – Metoda azeotropní destilace

EN 1431 zavedena v ČSN EN 1431 (65 7048) Asfalty a asfaltová pojiva – Stanovení zbytkového pojiva a olejového destilátu z asfaltových emulzí destilací

EN 12594:2007 zavedena v ČSN EN 12594:2007 (65 7005) Asfalty a asfaltová pojiva – Příprava analytických vzorků

EN 13074-2 zavedena v ČSN EN 13074-2 (65 7053) Asfalty a asfaltová pojiva – Zpětné získání pojiva z asfaltových emulzí, ředěných nebo fluxovaných asfaltových pojiv – Část 2: Stabilizace po zpětném získání odpařováním

EN 13808 zavedena v ČSN EN 13808 (65 7207) Asfalty a asfaltová pojiva – Systém specifikace kationaktivních asfaltových emulzí

Související ČSN

ČSN 01 8003 Zásady pro bezpečnou práci v chemických laboratořích

ČSN EN ISO 4259 (65 6003) Ropné výrobky – Stanovení a využití údajů shodnosti ve vztahu ke zkušebním metodám

ČSN ISO 3534-1 (01 0216) Statistika – Slovník a značky – Část 1: Obecné statistické termíny a termíny používané v pravděpodobnosti

Vypracování normy

Zpracovatel: PARAMO, a. s., IČ 48173355, Ing. Jiří Plitz, Ladislava Víchová

Technická normalizační komise: TNK 134 Asfalty a asfaltová pojiva

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Jitka Bílá

EVROPSKÁ NORMA EN 13074-1
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Únor 2011

ICS 91.100.50 Nahrazuje EN 13074:2002

**Asfalty a asfaltová pojiva – Zpětné získání pojiva z asfaltových emulzí, ředěných nebo fluxovaných asfaltových pojiv –
Část 1: Zpětné získání odpařováním**

Bitumen and bituminous binders – Recovery of binder from bituminous emulsion or cut-back or fluxed bituminous binders –
Part 1: Recovery by evaporation

Bitumes et liants bitumineux – Récupération du liant d'une émulsion de bitume ou d'un bitume fluidifié ou fluxé par évaporation –
Partie 1: Récupération par évaporation

Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel – Rückgewinnung des Bindemittels aus Bitumenemulsion oder verschnittenen oder gefluxten Bitumen –
Teil 1: Rückgewinnung durch Verdunstung

Tato evropská norma byla schválena CEN 2011-01-08.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2011 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN 13074-1:2011 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva 5

1 Předmět normy 6

2 Citované normativní dokumenty 6

3 Termíny a definice 6

4 Podstata metody 7

5 Přístroje a pomůcky 7

6 Vzorkování 7

7 Postup 7

8 Protokol o přípravě 10

Bibliografie 11

Předmluva

Tento dokument (EN 13074-1:2011) byl připraven technickou komisí CEN/TC 336 „Asfaltová pojiva“, jejíž sekretariát je řízen AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do srpna 2011 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do srpna 2011.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci libovolného patentového práva nebo všech takových patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 13074:2002.

Tato evropská norma EN 13074 se skládá z následujících částí:

EN 13074-1 Asfalty a asfaltová pojiva – Zpětné získání pojiva z asfaltových emulzí, ředěných nebo fluxovaných asfaltových pojiv – Část 1: Zpětné získání odpařováním;

EN 13074-2 Asfalty a asfaltová pojiva – Zpětné získání pojiva z asfaltových emulzí, ředěných nebo fluxovaných asfaltových pojiv – Část 2: Stabilizace po zpětném získání odpařováním.

EN 13074-1 vznikla jako výsledek sloučení EN 13074:2002 a EN 14895:2006 s odkazem na jednu EN 13074 (mající dvě části), neboť obě normy popisovaly podobné postupy prováděné obvykle po sobě. Dvě různé části jsou vytvořeny v co největší shodě a postupy odebrání, skladování a přípravy vzorku pojiva pro další zkoušení jsou nyní specifikovány přesněji.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

1 Předmět normy

Tato evropská norma určuje metodu zpětného získání pojiva z asfaltové emulze, ředěného nebo fluxovaného asfaltu odpařováním 24 h při laboratorní teplotě a poté 24 h při 50 °C způsobem, který umožní provedení dalších zkoušek s minimálními změnami vlastností pojiva.

Používá se pro všechny druhy asfaltových emulzí, modifikovaných polymery nebo nemodifikovaných, jakož i pro všechny druhy ředěných a fluxovaných asfaltů, modifikovaných polymery i nemodifikovaných.

Tato metoda je pro ředěná a fluxovaná asfaltová pojiva pouze **přechodným krokem**, po kterém obvykle následuje postup stabilizace podle EN 13074-2. Přímé zkoušení zpětně získaného pojiva se však používá k vyhodnocení chování při tuhnutí asfaltových pojiv fluxovaných rostlinnými fluxovadly.

POZNÁMKA Zpětně získané pojivo nemusí být identické s původním pojivem.

VÝSTRAHA Použití tohoto dokumentu může být spojeno s používáním nebezpečných

materiálů, pracovních postupů a zařízení. Tento dokument adresně neupozorňuje na všechny bezpečnostní problémy spojené s jeho použitím. Riziko spojené s použitím této metody bylo shledáno u ředěného asfaltu obsahujícího 10 % petroleje a 90 % silničního asfaltudruhu 160/220 a bylo zjištěno, že je dostatečně nízké a přijatelné. Uživatel tohoto dokumentu je zodpovědný za to, že předem provede příslušná opatření z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví a stanoví pro jeho používání odpovídající regulační omezení.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.